PARTNER FOR GARDEN

SP 9, SP 11

РАСПЫЛИТЕЛЬ АККУМУЛЯТОРНЫЙ РАНЦЕВЫЙ

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	4
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	5
ОПИСАНИЕ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	7
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ	8
ЧИСТКА И УХОД	8
ТРАНСПОРТИРОВКА ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ	9
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ	9
НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	10
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	11

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за приобретение продукции торговой марки «PARTNER FOR GARDEN».

Важные положения:

Данная инструкция содержит необходимую информацию, касающуюся работы и технического обслуживания распылителей ранцевых электрических. Внимательно ознакомьтесь с Инструкцией перед началом эксплуатации изделия. Не допускайте людей, не ознакомившихся с данным руководством, к управлению.

Условия реализации.

К сведению торгующих организаций:

- При совершении купли – продажи, лицо, осуществляющее торговлю, проверяет в присутствии покупателя внешний вид товара, его комплектность и работоспособность. Производит отметку в гарантийном талоне, прикладывает товарный чек, представляет информацию об организациях, выполняющих монтаж и пусконаладочные работы, адреса сервисных центров.
- Особые условия реализации не предусмотрены.

Настоящая Инструкция является частью изделия и должна быть передана покупателю при его приобретении.

В связи с изменениями в технических характеристиках содержание руководства может не полностью соответствовать приобретенному товару. Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, не ухудшающие характеристики оборудования, без предварительного уведомления.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

При работе с устройством необходимо соблюдать особые меры предосторожности.

Каждый работающий с прибором впервые, должен быть проинструктирован продавцом или другим специалистом, как следует правильно обращаться с устройством.

Никогда не позволяйте использовать распылитель детям.

Вблизи работы устройства не должны находиться дети, животные и посторонние лица. Не направляйте распылитель на людей, животных или пищу.

Оператор несет ответственность за повреждение прибора, а также за опасность, угрожающую другим лицам или их имуществу.

Для работы с распылителем, Вы должны быть отдохнувшим, здоровым и в хорошем физическом состоянии. Не эксплуатируйте распылитель, если Вы находитесь под влиянием каких-либо препаратов (лекарства, алкоголь), которые могут влиять на зрение, снижающих реакцию, координацию движений.

Используйте только рекомендованные и поставляемые изготовителем аксессуары. Применение других аксессуаров не разрешается, т.к. это может привести к несчастному случаю. Изготовитель не несёт ответственность за травмы и материальные ущербы, возникшие вследствие применения устройства не по назначению.

Надевайте соответствующую одежду и обувь.

Одежда должна быть плотно облегающей и удобной, не должна сковывать движения – рекомендуется защитный комбинезон. Длинные волосы рекомендуется связать, а голову защитить – например, шапка, головной платок и т.п. Обувь должна быть с не скользящей подошвой и закрытым носком.

Надевайте защитные очки или маску.

Используйте индивидуальные средства защиты. Надевайте рабочие, нескользящие перчатки.

В интересах людей и окружающей среды необходимо соблюдать все основные меры безопасности, при хранении и применении продуктов для защиты растений и других химикатов.

Следуйте мерам предосторожности и инструкциям указанным производителем продуктов для защиты растений.

Немедленно поменяйте одежду, если она впитала химикаты для защиты растений или раствор для разбрызгивания.

Чтобы снизить опасность вдыхания отравляющих газов химикатов, не эксплуатируйте распылитель в замкнутых пространствах. Всегда надевайте респиратор, выполняя работу с опасными химикатами. Будьте бдительны к направлению ветра. Не работайте против ветра.

После окончания работы, освободите и очистите контейнер. Не

сливайте остатки распыляющих растворов или промывочных жидкостей в водные источники, водостоки, сточные трубы, канализационные канавы или колодцы. Ликвидируйте их должным образом, согласно местным правилам удаления отходов. Всегда освобождайте и очищайте контейнер перед транспортировкой.

Запрещается:

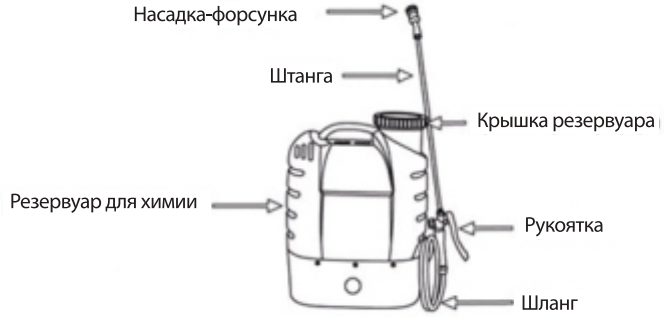
- включать опрыскиватель без жидкости, это может привести к его поломке.
- переворачивать опрыскиватель вверх дном, это может повредить аккумулятор.
- эксплуатация опрыскивателя при температуре выше +45 °C и ниже 0 °C.
- заливать в опрыскиватель воспламеняющиеся жидкости, кислоты и другие едкие вещества.
- устанавливать опрыскиватель на острые предметы.
- оставлять опрыскиватель под прямыми лучами солнца, около огня, горячих предметов и на морозе.
- самостоятельно изменять конструкцию опрыскивателя, а также использовать его не по назначению.
- погружать в воду электрическую базу опрыскивателя.
- разбрызгивание веществ, содержащих твердые частицы.

Вибрация

Длительное использование прибора может привести к нарушению местного кровообращения в руках. Невозможно дать общие рекомендации по длительности использования, потому что это зависит от многих факторов. Чтобы увеличить длительность использования защищайте руки с помощью перчаток, а также делайте перерывы в работе. Длительность использования уменьшается вследствие индивидуальной предрасположенности к нарушениям кровообращения (симптомы: часто холодные пальцы рук, зуд), низкая температура окружающего воздуха, усилие захвата (сильное захватывание затрудняет кровообращение).

ОПИСАНИЕ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электрические опрыскиватели предназначены для химической защиты растений от вредителей и болезней, борьбы с сорной ра - стительностью, распыления воды, удобрений, гербицидов, пе стицидов, противоэпидемической обработки скота и т.д. Т акже они могут использоваться для дезинфекции, дезинсекции, мытья окон, стен, машин.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр / Модель	SP 9	SP 11
Объем резервуара, л	9	11
Рабочее давление, бар	0,15-0,4	0,15-0,4
Тип насоса	Диафрагменный	
Тип аккумулятора	Свинцово-кислотный	
Напряжение аккумулятора, В	12	12
Емкость аккумулятора, А/ч	8	8
Производительность насоса, л/мин	3,6	3,6
Вес брутто/нетто, кг	4,5/4	4,76/4
Размер, см	33,5*17,5*40,5	36*19*46

КОМПЛЕКТНОСТЬ

Наименование	Кол-во, шт.
Опрыскиватель со шлангом и рукояткой	1
Металлическая штанга	1
Насадки-форсунки	3
Зарядное устройство	1
Ранцевое крепление	1
Инструкция по эксплуатации	1

ПОДГОТОВКА К РАБ ОТЕ И ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

СБОРКА

Соедините металлическую штангу с рукояткой. Прикрепите ремни к резервуару. Настройте ремни так, чтобы опорная плита инструмента плотно и удобно держалась на Вашей спине.

Не используйте опрыскиватель, если он собран не полностью или имеет повреждения. Осмотрите опрыскиватель, чтобы убедиться в его герметичности. Не используйте вещества, которые не растворяются в воде, т. к. они могут забить фильтр. Максимальная температура жидкости для опрыскивания +43°С. Не используйте опрыскиватель, если температура окружающей среды свыше +45°С или ниже 0°С. Не используйте опрыскиватель, если в баке нет жидкости.

- Зарядите аккумулятор полностью перед использованием. Для зарядки аккумулятора присоедините выходной разъем сетевого адаптера к разъему для зарядного устройства в корпусе опрыскивателя. Затем вставьте штепсель сетевого адаптера в розетку электрической сети с параметрами 220В/50Гц.
- Залейте жидкость в опрыскиватель через верхний заливной фильтр.
- Включите электропитание.
- Надавите на рукоятку, чтобы начать распыление.
- Отпустите рукоятку, чтобы остановить распыление.
- Меняйте распылительные насадки, чтобы выбрать необходимый тип распыления.

КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ОПРЫСКИВАТЕЛЕЙ:

- При деформации или нарушении целостности подающего шланга необходимо произвести его замену.
- При обнаружении поломки пластиковых деталей необходимо их заменить.
- При обнаружении потеков рабочего раствора из бака необходимо заменить бак.

ЧИСТКА И УХОД

После эксплуатации опрыскивателя полностью удалите рабочий раствор из бака и промойте чистой водой бак, шланг, насос, штангу и форсунки. Это исключит возможность возникновения химической реакции при применении других химикатов в следующем опрыскивании. Не удалённые остатки химикатов могут привести к коррозии и другим повреждениям частей опрыскивателя. Особенно это касается форсунок, фильтров и уплотнений.

ТРАНСПОРТИРОВКА ,ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

Транспортировка опрыскивателей, упакованных в тару, осуществляется крытым транспортом любого вида, обеспечивающих сохранность оборудования, в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на транспорте данного вида. При транспортировке должна быть исключена возможность перемещения внутри транспортных средств. Не допускается попадание влаги и атмосферных осадков на упаковку.

Храните опрыскиватель в сухом, прохладном, недоступном для детей месте. Избегайте сильного нагревания и замораживания опрыскивателя в период хранения! Для предотвращения повреждений насоса и других деталей, прежде чем поместить опрыскиватель на хранение в зимний период времени, его необходимо промыть и высушить. Перед хранением аккумулятор должен быть полностью заряжен. В течение всего периода хранения нужно регулярно заряжать аккумулятор с помощью сетевого адаптера (каждые 3 месяца). Храните сетевой адаптер в сухом месте.

Опрыскиватель после окончания срока эксплуатации должен быть утилизирован с наименьшим вредом для окружающей среды, в соответствии с правилами по утилизации отходов в вашем регионе.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

Допускается проводить только те работы по техобслуживанию, которые описаны в инструкции по эксплуатации. Не проводите какие-либо технические работы, не описанные в Вашем руководстве пользователя. Такие работы должны проводиться только в авторизованном сервисном центре. Применяйте только оригинальные запасные части и расходные материалы от производителя. Применение неоригинальных запасных частей, расходных материалов при ремонте, или самовольное изменение конструкции агрегата является основанием для прекращения гарантийных обязательств.

- Визуально поверяйте весь корпус прибора перед каждым использованием.
- Регулярно проверяйте исправность и герметичность крышки топливного бака.
- Регулярно проверяйте герметичность шланга высокого давления.

НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

ВНИМАНИЕ: Ремонт опрыскивателя должен осуществляться только в сервисном центре. Самостоятельный ремонт пользователем ЗАПРЕЩЕН.

Проблема	Возможная причина	Рекомендации
Не работает насос после включения	Нет контакта с аккумулятором.	Проверьте соединение проводов.
	Аккумулятор разряжен.	Зарядите аккумулятор.
	Насос перегрелся.	Дайте насосу остыть
	Неисправен выключатель питания.	Замените выключатель.
Распыляющая насадка не пропускает жидкость или некачественно распыляет	Засор насадки.	Прочистите насадку.
	Воздух в шланге.	Проверьте герметичность шланга, удалите воздух.
	Засорился насос.	Разберите насос и устраните засор.
	В шланге течь.	Замените шланг.
	Повреждение резьбы насадки	Замените насадку
Низкая производительность и давление	Засорился всасывающий фильтр.	Очистите фильтр
	Не хватает мощности.	Зарядите аккумулятор.
Образовалась течь	Негерметичные соединения.	Проверьте герметичность соединений.
	Повреждено уплотнительное кольцо.	Замените уплотнительное кольцо.
	Повреждён шланг.	Замените шланг.
Нет зарядки аккумулятора	В разъём попала вода.	Просушите разъём.
	Неисправен аккумулятор.	Замените аккумулятор.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Настоящее гарантийное свидетельство является единственным документом, подтверждающим Ваше право на бесплатное гарантийное обслуживание. Без предъявления данного свидетельства претензии не принимаются. В случае утери или порчи гарантийное свидетельство не восстанавливается.
2. Гарантийный срок на электроинструмент и оборудование составляет 12 месяцев с даты продажи. Гарантийный срок на агрегатные части оборудования, такие как: воздушные головки, электродвигатели, насадки-культиваторы, адаптеры лодочных моторов и т. д. составляет 6 месяцев с даты продажи, при условии установки их в сервисных центрах Partner for garden. Гарантийный срок на комплектующие к электроинструменту и оборудованию составляет
2 месяца с даты продажи , при условии установки их в сервисных центрах Partner for garden. В течение гарантийного срока сервисная служба бесплатно устраняет производственные дефекты и производит замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя. На период гарантийного ремонта эквивалентный исправный инструмент не предоставляется. Заменяемые детали переходят в собственность служб сервиса.
Компания Partner for garden не несет ответственности за вред, который может быть причинен при работе с электроинструментом или оборудованием.
3. В гарантийный ремонт электроинструмент и оборудование принимается в чистом виде, при обязательном наличие надлежащим образом оформленных документов: настоящего гарантийного свидетельства, гарантийного талона, с полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя.
4.Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:
- при отсутствии гарантийного свидетельства и гарантийного талона или неправильном их оформлении;
- при совместном выходе из строя якоря и статора электродвигателя, при обугливании или оплавлении первичной обмотки трансформатора сварочного аппарата, зарядного или пуско-зарядного устройства, при оплавлении внутренних деталей, прожиге электронных плат;
- если гарантийное свидетельство или талон не принадлежат данному электроинструменту и оборудованию или не соответствует установленному поставщиком образцу;
- по истечении срока гарантии;
- при попытках самостоятельного вскрытия или ремонта электроинструмента и оборудования вне гарантийной мастерской; внесения конструктивных изменений и смазки инструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей.
- при использовании электроинструмента и оборудования в производственных или иных целях, связанных с получением прибыли, а также — при возникновении неисправностей связанных с нестабильностью параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ;
- при неправильной эксплуатации (использование электроинструмента и оборудования не по назначению, установки на электроинструмент и оборудования не предназначенных заводом-изготовителем насадок, дополнительных приспособлений и т.п.; - при механических повреждениях корпуса, сетевого шнура и при повреждениях, вызванных воздействиями агрессивных средств и высоких и низких температур, попадании инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента и оборудования, а также при повреждениях, наступивших в результате неправильного хранения (коррозия металлических частей);
-при естественном износе деталей электроинструмента и оборудования, в результате длительной эксплуатации определяется по признакам полной или частичной выработки ресурса, сильного загрязнения, ржавчины снаружи и внутри электроинструмента и оборудования, отработанной смазки в редукторе);
- использование электроинструмента и оборудования не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации.
- при механических повреждениях электроинструмента и оборудования;
- при возникновении повреждений в связи с несоблюдением предусмотренных инструкцией условий эксплуатации (см. главу Указание по технике безопасности в инструкции).
- повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки. Профилактическое обслуживание электроинструмента и оборудования (чистка, промывка, смазка, замена пыльников, поршневых и уплотнительных колец) в гарантийный период является платной услугой.
Срок службы изделия установлен производителем и составляет 3 года со дня изготовления.
О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики в сервисном центре.
Владелец инструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие. Запрещается эксплуатация электроинструмента и оборудования при проявлении признаков повышенного нагрева, искрения, а также шума в редукторной части. Для выяснения причин неисправности покупателю следует обратиться в гарантийную мастерскую. Неисправности, вызванные несвоевременной заменой угольных щеток двигателя, устраняются за счет покупателя.
5.Гарантия не распространяется на:
- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: аккумуляторы, диски, ножи, сверла, буры, патроны, цепи, звездочки, цанговые зажимы, шины, элементы натяжения и крепления, головки триммеров, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.п.
- быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, направляющие, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы, ленты тормоза, храповики и тросы стартеров, поршневые кольца и т.п. Замена их в течении гарантийного срока является платной услугой.
- шнуры питания, в случае повреждения изоляции, шнуры питания подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная),
- корпуса инструмента.

ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО НА ЭЛЕКТРОИНСТУМЕНТ PARTNER FOR GARDEN

Наименование изделия_____

Модель_____

Серийный номер _____ М.П.

Дата продажи «___»_____20 г.

Наименование торговой организации_____

Уважаемый покупатель!
Благодарим Вас за покупку инструмента PARTNER FOR GARDEN и надеемся, что Вы останетесь довольны своим выбором. В процессе производства инструменты PARTNER FOR GARDEN проходят многоуровневый контроль качества, если тем не менее Ваше изделие будет нуждаться в обслуживании, просим Вас обращаться в авторизированные сервисные центры PARTNER FOR GARDEN.

Внимание!
При покупке требуйте у продавца проверки комплектности и работоспособности инструмента, заполнение гарантийного свидетельства, гарантийного талона (графы заполняются продавцом) и простановки печати торговой организации в гарантийном свидетельстве и гарантийном талоне.

Гарантия
На основании данного гарантийного свидетельства компания PARTNER FOR GARDEN гарантирует отсутствие дефектов производственного характера.
Если в течении гарантийного срока в Вашем изделии тем не менее обнаружатся указанные дефекты, специализированные сервисные центры PARTNER FOR GARDEN бесплатно отремонтируют изделие и заменят дефектные запасные части.

Гарантийный срок на электроинструменты PARTNER FOR GARDEN составляет 12 месяцев со дня продажи.
Гарантийный талон не заполняется в случае продажи инструмента через онлайн сервисы и интернет площадки. В этом случае основанием для гарантии является документ заказа инструмента.

«С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а).Работоспособность и комплектность изделия проверены в моем присутствии. Претензий к качеству и внешнему виду не имею».

Подпись покупателя_____Фамилия (разборчиво)_____

Телефон_____

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН А № _____

Дата приема: _____

ФИО клиента _____
Сервисный центр _____
Заявленный дефект: _____
Дата выдачи _____

М.П.

Подпись клиента: _____

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН А № _____

Дата приема: _____

ФИО клиента _____
Сервисный центр _____
Заявленный дефект: _____
Дата выдачи _____

М.П.

Подпись клиента: _____

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН А № _____

Дата приема: _____

ФИО клиента _____
Сервисный центр _____
Заявленный дефект: _____
Дата выдачи _____

М.П.

Подпись клиента: _____

СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ

Адреса сервисных центров. Просто наведите камеру своего смартфона.

ИСТОРИЯ РЕМОНТОВ ИЗДЕЛИЯ

Дата приема в ремонт	Дата выдачи из ремонта	Описание дефекта Выполненный ремонт Замененные детали	К О Д	Ф.И.О. мастера подпись	Штамп сервис центра

PARTNER
FOR GARDEN